

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1, s. 172, pars. 1 and 8)

1. The Regulation respecting forest royalties, made by Order in Council 372-87 dated 18 March 1987 and amended by the Regulations made by Orders in Council 352-89 dated 8 March 1989, 1198-90 dated 15 August 1990, 398-93 dated 24 March 1993 and 1594-95 dated 6 December 1995, is further amended by adding the following paragraph at the end of section 2:

“Notwithstanding the foregoing, for the 1996-1997 fiscal year, the value shall be adjusted, where applicable, not later than on 1 December 1996.”.

2. Section 5 is amended by adding the following at the end of the first paragraph: “and for the year 1997”.

3. This Regulation comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9814

Gouvernement du Québec

O.C. 761-96, 19 June 1996

An Act respecting income security
(R.S.Q., c. S-3.1.1)

Income security — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting income security

WHEREAS in accordance with section 91 of the Act respecting income security (R.S.Q., c. S-3.1.1), the Government made the Regulation respecting income security, by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989;

WHEREAS it is expedient to further amend the Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 March 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Income Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting income security, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting income security

An Act respecting income security
(R.S.Q., c. S-3.1.1, s. 91, 1st par., subpars. 4 to 6, 8, 16, 23, 24, 27, 31.1.1, 33, 39, and 2nd and 3rd par.; 1995, c. 69, s. 20, pars. 1, 4, 5 and 7 to 9)

1. The Regulation respecting income security, made by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1917-89 dated 13 December 1989, 1051-90 dated 18 July 1990, 1733-90 and 1734-90 dated 12 December 1990, 1793-90 dated 19 December 1990, 567-91 dated 24 April 1991, 1721-91 dated 11 December 1991, 285-92 dated 26 February 1992, 379-92 and 380-92 dated 18 March 1992, 868-92 dated 10 June 1992, 1155-92 dated 5 August 1992, 1798-92 and 1799-92 dated 9 December 1992, 123-93 dated 3 February 1993, 825-93 dated 9 June 1993, 1287-93 dated 8 September 1993, 1780-93 dated 8 December 1993, 159-94 dated 19 January 1994, 249-94 dated 9 February 1994, 827-94 dated 8 June 1994, 1160-94 dated 20 July 1994, 260-95 dated 1 March 1995, 1354-95 dated 11 October 1995, 202-96 dated 14 February 1996 and 266-96 dated 28 February 1996, is further amended by inserting the following after section 5:

“**5.1** For the purposes of section 7 of the Act, attendance in vocational education at a secondary-level institution means, in the case of an adult, full-time attendance.”.

2. Section 7 is amended in the first paragraph by substituting the amounts “\$676”, “\$908”, “\$1 032”, “\$1 010”, “\$1 135” and “\$1 233” for the amounts “\$661”, “\$888”, “\$1 009”, “\$987”, “\$1 109” and “\$1 205”, respectively.

3. The first paragraph of sections 8, 9, 14 and 15 is amended by substituting the amount “\$143” for the amount “\$140”.

4. Section 8.1 is amended by substituting the amount “\$303” for the amount “\$296”.

5. Section 11 is amended:

(1) by inserting the words “, except in full-time vocational education” after the word “institution” in the first paragraph; and

(2) by substituting the words “in full-time attendance in vocational education at a secondary-level educational institution or in full-time attendance at a college or university,” for the words “attending an educational institution of college or university level on a full-time basis” in the third paragraph.

6. Section 17 is amended:

(1) by inserting the words “, except in full-time vocational education” after the word “institution” in the first paragraph; and

(2) by substituting the words “in full-time attendance in vocational education at a secondary-level educational institution or in full-time attendance at a college or university” for the words “attending an educational institution of college or university level on a full-time basis” in the third paragraph.

7. Section 42 is amended by inserting the words “except in full-time vocational education,” after the word “institution,” in paragraph 2.

8. Section 45 is amended by inserting the words “, except in full-time vocational education,” after the word “institution” in the first paragraph.

9. Section 52 is amended in paragraph 3 by substituting “Regulation respecting financial assistance to facilitate the adoption of a child, made by Order in Council 1178-95 dated 30 August 1995” for “Regulation respecting financial assistance to facilitate adoptions, made by Order in Council 963-86 dated 25 June 1986”.

10. Section 68 is amended by inserting the words “, except in full-time vocational education” after the word “institution” in the second paragraph.

11. Section 75 is amended:

(1) by substituting the words “is in full-time attendance in vocational education at a secondary-level educational institution or in full-time attendance at a college or university” for the words “attends an educational institution of college or university level on a full-time basis” in subparagraph *b* of paragraph 1; and

(2) by substituting the words “is in full-time attendance in vocational education at a secondary-level educational institution or in full-time attendance at a college or university” for the words “attends an educational institution of college or university level on a full-time basis” in subparagraph *b* of paragraph 2.

12. Section 87 is amended by substituting “2 of subparagraph *i*” for “*i*” in the first paragraph.

13. Section 99 is amended by inserting the words “, except in full-time vocational education,” after the word “institution” in the first paragraph.

14. The following is inserted after section 100:

“**100.1** The amount of the last resort assistance benefits that is considered as being received pursuant to the third paragraph of section 48.2 of the Act and the fourth paragraph of section 49 of the Act shall be calculated by adding, for each month of the year, the amount by which the amount applicable according to the non-participation scale provided for in section 13 exceeds the estimated total income of the family for the month, excluding the last resort assistance benefits received during the month.”.

15. Section 106 is amended by substituting the following for the fourth paragraph:

“In the case of a beneficiary admitted to the financial support program, a short statement need be submitted only where his situation has changed. In the case of a beneficiary admitted to the parental wage assistance program, a short statement shall be submitted each year, in May and September if no change of situation occurs or, if there is a change, on the date thereof and, thereafter, every 4 months from that date until the end of the year, except in December.”.

16. The following is inserted after section 111:

“**111.1** In the case of a last resort assistance program, the Minister is bound to pay interest on the amount of the benefit or of the refused increase, pursuant to section 81.1 of the Act, from the date of his initial decision or from the date on which the decision takes effect, if the latter date occurs at a later time.

Where the decision pertains to a special benefit other than that provided for in section 34, 38 or 43, the interest is payable if the beneficiary provides written proof that he bought, before the date of the reviewed decision or the decision in appeal, the goods or services for the need covered by the special benefit applied for. The interest shall be calculated from the date on which the beneficiary bought the goods or services. Notwithstanding the foregoing, the Minister is not required to pay interest where the decision pertains to a special benefit referred to in section 29, 49 or 50.

The interest rate is that fixed under the second paragraph of section 28 of the Act respecting the Ministère du Revenu (R.S.Q., c. M-31).

Such interest is part of the benefit.

The Minister is not required to pay interest where the amount owing as such is less than \$1 or where the adult or family has received benefits under section 111 or under section 25 of the Act or following a decision rendered under the second paragraph of section 22 of the Act respecting the Commission des affaires sociales (R.S.Q., c. C-34)."

17. Section 119 is amended by substituting the following for the words "one of the cases provided for in paragraph 2 of section 123, in which case they shall not be less than \$112 per month": "the following cases:

(1) in the case of an independent adult referred to in section 8 or 14 or an independent adult placed in a foster home within the meaning of the second paragraph of section 312 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the payments shall not be less than \$22 per month;

(2) in the case of a person who made a statement containing false information or who sent a document containing false information with a view to making himself or his family eligible for a last resort assistance program, or with a view to receiving or causing his family to receive more benefits than would otherwise have been granted, the payments may not be less than \$112 per month."

18. The following is substituted for section 124:

"**124.** A recoverable amount shall bear interest at the rate fixed under the first paragraph of section 28 of the Act respecting the Ministère du Revenu:

(1) where the Minister's decision is reviewed or appealed, from the date on which a formal notice is sent to the debtor by the Minister in accordance with section 41

of the Act until the date on which the Minister may issue the certificate provided for in section 43 of the Act; or

(2) from the latter date, if the case is provided for in subparagraph 1 or, if not, from the date on which the Minister may issue the certificate.

Notwithstanding the foregoing, subparagraph 2 of the first paragraph ceases to apply in respect of that amount:

(1) where the Minister effects compensation under section 44 of the Act or allocates an advance payment to the payment of that amount under section 55 of the Act;

(2) where the debtor makes the reimbursement agreed upon with the Minister under section 42 of the Act; or

(3) where the debtor is in full-time attendance in vocational education at a secondary-level educational institution or in full-time attendance at a college or university, for all the time of that attendance."

19. The following is inserted after section 124:

"**124.1** A debtor of a recoverable amount shall pay the following recovery charge:

(1) \$50 for depositing the certificate pursuant to section 45 of the Act; and

(2) \$175 for any measure intended to guarantee a claim under Title III of Book VI of the Civil Code of Québec and for any execution measure taken under Title II of Book IV of the Code of Civil Procedure of Québec (R.S.Q., c. C-25), where such measure is taken after the certificate is deposited.

A debtor who fails to pay the recovery charge shall pay interest thereon, at the rate fixed under the first paragraph of section 28 of the Act respecting the Ministère du Revenu. That charge and the interest are part of the recoverable amount."

20. The interest provided for in section 111.1 of the Regulation respecting income security, made by section 16 of this Regulation, shall be calculated from 1 October 1996, including in respect of a decision rendered before that date and not yet implemented by the Minister and in respect of a decision rendered after that date but pertaining to a period prior to that date.

21. The adjustments provided for in sections 2 to 4 stand in lieu of the adjustment provided for in the second paragraph of section 7 and in sections 9.1 and 15.1 of the Regulation respecting income security.

22. Section 12 has effect from 1 January 1995.

23. This Regulation will come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except sections 1, 5 to 8, 10, 11 and 13 which will come into force on 1 August 1996, sections 16 and 20 which will come into force on 1 October 1996 and sections 14 and 15 which will come into force on 1 January 1997.

9812

Gouvernement du Québec

O.C. 765-96, 19 June 1996

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25)

Reimbursement of certain expenses — Amendments

CONCERNANT Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

WHEREAS under paragraphs 15, 16, 17 and 19 of section 195 of the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25) the Société de l'assurance automobile du Québec may make regulations:

— to determine the cases and conditions entitling a person to the reimbursement of the expenses referred to in section 83.2 and to fix the maximum amount thereof;

— to determine what expenses may be reimbursed to a victim under the second paragraph of section 83.2;

— to fix the amounts paid to reimburse the cost of a medical expert's report to a person whose petition for review or appeal is allowed;

— to prescribe the standards, conditions and maximum amounts according to which the reimbursement of expenses described in section 79 may be made and the cases in which the Société may replace reimbursements by an equivalent weekly allowance;

WHEREAS the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated 27 March 1996 with a notice

that it could be submitted to the Government for approval after forty-five days had elapsed from the date of its publication;

WHEREAS it is expedient that the Regulation be approved with certain changes;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the "Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses", the text of which appears below, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25, s. 195, pars. 15, 16, 17 and 19)

1. The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, approved by Order in Council 1925-89 dated 13 December 1989 and amended by the regulation approved by O.C. 789-93 dated 2 June 1993, is further amended by substituting the following for section 9:

"**9.** Expenses incurred for the purpose of receiving acupuncture treatment qualify for reimbursement, at a rate of up to fifteen treatment sessions per prescription and a maximum fee of \$26 for a session."

2. The following is substituted for section 13 of the Regulation:

"**13.** Expenses incurred for the correcting of a scar qualify for reimbursement to:

(1) a maximum amount of \$240 for a scar of less than 4 cm²;

(2) a maximum amount of \$360 for a scar of 4 cm² to 10 cm²;

(3) a maximum amount of \$540 for a scar of more than 10 cm² to 20 cm²;

(4) a maximum amount of \$720 for a scar of more than 20 cm².

13.1 Expenses incurred for the correction of a deformity qualify for reimbursement to: